

Előfizetési árak:

Égész évre . 20 kor. — fill.
Félévre . . 10 > — >
Negyedévre . 5 > — >
Egy hóra . . 1 > 70 >
Egyes szám ára 8 fillér

Kiadóhivatal:

Mária-utca 1. sz.
hol az előfizetések és a hirdetések elfogadtnak.

Szerkesztői iroda:

Mária-utca 1. sz.
első emelet,
hová a lap szellemi részét
illető minden közlemény in-
tézendő.

Kéziratot

viszsa nem adunk

PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

Az inkompatibilisek.

Pécs, 1900. december 13.

Ha a királyi ügyészség tudta volna, micsoda kavarodást fog földézni a képviselőházban az a megkeresése, a melyben fölhatalmazást kért a Népszava ellen indítandó sajtóperre, dehogyan is intézte volna azt a tisztelt Házhoz. Mert hát furcsa dolog is ám az, mikor mi magunk nyugodtan zsebre vágjuk az ellenünk elkövetett sértéseket és akkor előáll egy harmadik személy azzal a kéréssel, hogy adjunk neki fölhatalmazást a becsületünk kikérésére és az ellenünk intézett sértés megtorlására. Csak nem mondhatjuk az ilyen jóakaróknak, hogy köszönjük szépen, de nem kérünk becsületünk fölött való örököséből.

Lehetetlen, hogy a képviselők, de különösen az összeférhetlenségi bizottság tagjai hamarosan tudomást ne szereztek volna a Népszava ama cikkéről, a melyben ezt a bizottságot olyan nyersen elítélő kritika tárgyává tette. Természetes dolog lett volna hát, ha ez a legközelebről érdekelt bizottság tesz kezdeményező lépést a sértés megtorlása iránt és ez kéri a Háztól, hogy adjon megbízást a köztábornak a sajtóper megindítására. De nem ez történt; a tisztelt összeférhetlenségi bizottság nyugodtan folytatta a szerezcsenmosdatás nemes mesterségét, melyet maga a bizottsági elnök, Apáthy Péter „nehéz feladatnak” mondott és helyette a királyi ügyészség háborodott föl, kérvén a sértett féltől a felhatalmazást a sértő üldözhetőségére.

Már ebből a furcsa helyzetből is gyanítható volna a vádhatóság tulbuzgó képviselője, hogy valaminek búzlenie kell Daniában s hogy ennek a dolognak a tovább firtatása olyan piszkos hullámokat fog vetni, a mi nem is a mosdatókra, mint inkább a sokkal nagyobb számban levő mosdatott szerezcsenekre lesz a legnagyobb mértékben kellemetlen.

Hisz, aki csak némileg is foglalkozik közdolgokkal, jól tudhatja, hogy a parlament tekintélyének mérhetlen kárára milyen *kenyér kereső* pályává lett a képviselőség. Aki soha ipari, pénzügyi dolgokkal nem foglalkozott, elég volt képviselővé megválasztatnia, hogy rögtön ipari szakintéző, „financ-zseni” lépjen elő s a

nagy ipari vállalatok, bankok és részvény társaságok törjék magukat utána, hogy igazgatóságaik, felügyelő bizottságaik számára biztosítsák az illető képviselő közgazdasági tevékenységét, mélységes finantudományát.

Hja, a képviselőnek nagy a befolyása a kormánynál, nem azért mintha a kormány függne tőle, vagy akár az egész parlamenttől is, hanem azért, mert a kormány mindig mohón ragadott meg minden alkalmat, hogy minél több képviselőt lekényerezessen privát szivességekkel s így tőle függő helyzetbe hozhassa a parlamentnek minél szélesebb köreit. A képviselőség tehát a leghálásabb minősítvény volt a bankoknál és nagy vállalatoknál a szenzálságra, a kiknek közbenjárásával leginkább lehetett a kormánynál állami vállalkozásokat, vagy legalább is a heverő pénzkészletekből egy kis kamatmentes depozitumot kijárni.

Azok a bankok és vállalatok pedig, amelyek már élveztek a kormány jóindulatú pártfogását, ezt azzal a viszontszivességgel voltak kénytelenek megszolgálni, hogy dús jövedelmű állásokat rezerváltak olyan képviselők számára, akik fontos szolgálásokat tettek a kormánynak abban a reményben, hogy a kormány ezért zsíros szinekurákkal fogja őket jutalmazni.

Olyan általános lett már ez a gyakorlat, hogy teljesen elhomályosította a politikai tisztesség felőli fogalmat s a képviselői állás befolyásának felhasználását magántulajti érdekek előmozdítására „hasznos közgazdasági tevékenységnek” minősítik s azzal még dicsekszenek is, mert az csak tiszta dolog, hogy a képviselő annak a vállalatnak, annak a részvénytársaságnak az érdekét előmozdítsa, a melytől nem megvetendő anyagi előnyöket élvez. A képviselő személyének a közgazdaság terén való ilyen érvényre juttatása — Münnich Aurél tegnapi kijelentése szerint — csak azokra a képviselőkre nézve lenne nem illendő dolog, akik milliómosoknak születtek.

Hogy a törvényhozónak, ha mindjárt kormánypárti is, első sorban kötelessége függetlennek maradnia a kormánnytól, a melytől sem kérnie, sem elfogadnia nem szabad olyasmit, a miből neki akár közvetlenül, akár közvetve anyagi haszna van, az olyan ásatag parlamenti elv a modern

képviselők előtt, hogy fogalmi körüket is meghaladja, előttük csak a büntető törvény paragrafusai belebotló képviselő az inkompatibilis; akire megvesztegetést, csalást, zsarolást küldni nem lehet, az ártatlan, tiszta dolgokra használta fel képviselői állását, ha mindjárt képviselői függetlenségét bocsátotta is áruba érettük.

Ennek az elvnek hódol az összeférhetlenségi bizottság is, amely kiállítja a mostani parlamentről a bizonyítványt, hogy abban nem ül egyetlen olyan képviselő, akinek olyan mellékfoglalkozása, olyan jövedelmi forrása lenne, amely őt a kormány irányában a törvényhozói állással össze nem férő függésbe hozná. Erről a parlamentről konstatálja ezt, a melynek nyílt ülésén ismerik el a képviselők, hogy egyes magánvállalatok érdekében közbenjárók gyanánt szerepelnek a kormánynál s amelyben olyan tömegesen ülnek azok a képviselők, akik törvényhozó mandátumuknak — és csakis ennek köszönhetik magánvállalatoknál és társulatoknál viselt igazgatósági vagy felügyelő bizottsági helyeiket.

Igazat kell adnunk Apáthy Péternek, hogy az ilyen bizonyítvány kiállítására csakugyan nehéz feladat és mincsem a szerezcsenmosdató bizottságnak olyan tagja, aki meg ne köszönne a parlamentnek, ha elvonná tőle ezt a keserű poharat. Persze az is a parlamenti korrupciónak a szomorú tünete, hogy az a bizottság kötelességének tartja ilyen feladat teljesítését, mikor azzal, hogy eljárásának olyan durván sértő bírálatát, mint ezt a Népszava megeselekedte, nem a saját kezdeményezéséből kívánja megtoroltatni, elismeri azt is, hogy ez a feladat, nemcsak nehéz, de csunya is s azért nem is bizik benne, hogy a megtorló lépések valami nagy eredménnyel járjanak, mert lett légyen az a kritika mégoly fanagatlan, alapjában véve mégis benne van az igazságnak legalább a magja.

Hírek.

Pécs, 1900. december 13.

A király nyulai.

(Mese.)

Irtá: Albert Bácsi.

Valamikor valahol, a jó Isten tudja hol; messze-messze tengeren, a világnak végiben, élt egy hatalmas király, akinek tenger kincse, gazdasága mellett száz nyula volt.

A BÉKA!

A BÉKA boltos tisztelettel értesíti a t. hölgyközönséget, hogy raktáron vannak szép, újdivatu női ruhaszövetek, flanellek, selymek, zephir és barehetek, továbbá vászon, kanavász és chiffonok.

Ágyterítők, függönyök, szőnyegek, selyem- és caschnir-paplanok és menyasszonyi kelengye. — Mójában áll tehát mindenkinek az őszi és téli saisonra szükségletét kevés pénzért a BÉKA-nál fedezni. Irgalmasok-utca 10. Saját házában.

— Nagy raktár valódi angol férfi-szövetekben a legújabb és legjobb minőségben. —

Nagy országa, sok katonája, millió népe volt a királynak, legtöbb gondot mégis az a száz nyul okozott neki. Nem akadt olyan pásztor, aki azt a száz nyulat meg tudta volna őrizni, még ha szinaranyral rakta is volna ki az útját. Végre is kihirdette a király az egész országban, hogy a ki három napig megőrzi nyulait, jutalmul neki adja legszebbik leányát, Sárkát.

Nosza neki, ahány ép kéz-láb legény volt az országban, az mind nyulpásztorok csapott fel. Hej csak ne lett volna Sárka királykisasszony s nem járt volna vele hozományul a fele királyság, bizony az a sok mihaszna legény még a kis ujját se görbitette volna meg. Hanem de fölsültek. Nemhogy három napig, de még olyan legény sem akadt az országban aki egy napig lett volna képes megőrzeni a király száz nyulát.

Hol volt, hol nem volt, elég az hozzá, hogy valahol mégis csak volt egy szegény özvegy asszony. Az özvegy asszonynak három fia volt, Géza, Aladár, Vilmos.

Egy nap Géza azt mondta édes anyjának:

— Édes anyám én vagyok testvéreim között a legöregebbik. Kenyerünk kevés van, ami van, az is panaszos, elmegyek szerencsét próbálni, kevesebben lesznek itthon, több kenyér jut egyre s tán nem is lesz oly panaszos.

A szegény özvegy asszony szerette a legnagyobbik fiát, de végre is, a kicsiny kenyér nagyon panaszos volt, hát elengedte.

Géza ment, ment, mendegélt, hét éjjel, hét nap mindig ment és hogy szolgálatot sehol sem talált, még hét éjjel és hét nap ment, végre elért a király kastélyához. Hogy a kapus megtudta, mi járatban van Géza, azonnal a királyhoz vezette.

— Van száz nyulam, ha megőrzöd őket három napig, hát neked adom legkedvesebbik leányomat, Sárkát, ráadásul a fele királyságot.

Gézának sem kellett több, azonnal beállt nyulpásztorok. Másnap kieresztette őljukból a száz nyulat s kihajtotta őket a legelőre. A nyulak egy ideig vigan fickándoztak, aztán gyorsan összefutottak, a földben egy nagy nyílás támadt, abban úgy eltűntek a nyulak, hogy még hirmondójuk sem maradt.

Géza nagy busan ment a királyhoz s elmondta, mi történt a nyulakkal.

— No fiam — szólt a király — egy napig sem tudtad megőrizni nyulaimat, elmehetsz, hol füge terem.

Szegény Géza sirva kullogott vissza édes anyjához. Most megint kevesebb lett a kenyér, mert többen voltak, hozzá panaszosabb is.

Aladár, a középső fiu nem állhatta ki tovább és azt mondta édes anyjának.

— Édes anyám, az idősebbik testvérem nem járt szerencsével. Megpróbálom én, tán több szerencsém lesz.

A szegény özvegy asszony szerette a középső fiát, de végre is, a kicsiny kenyér nagyon panaszos volt, hát elengedte.

Aladár ment, ment, mendegélt, hét éjjel, hét nap mindig ment és hogy szolgálatot nem talált, még hét éjjel és hét nap ment, végre elért a király kastélyához.

Hogy a kapus megtudta, mi járatban van Aladár, azonnal a királyhoz vezette.

— Van száz nyulam, — szólt a király, — ha megőrzöd őket három napig, jutalmul neked adom legkedvesebbik leányomat, Sárkát, ráadásul a fele királyságot.

Aladárnak sem kellett több, azonnal beállt nyul pásztorok. Másnap hajnalban kieresztette őljukból a száz nyulat s kihajtotta őket a legelőre.

A nyulak egy ideig vigan fickándoztak, aztán gyorsan össze futottak, a földben egy nagy nyílás támadt, abban úgy eltűntek a nyulak, hogy még hirmondójuk sem akadt.

Aladár nagy busan ment a királyhoz s elmondta mi történt a nyulakkal.

— Nő fiam, — szólt a király, — egy napig sem tudtad megőrizni nyulaimat, elmehetsz, hol a citrom terem.

Szegény Aladár sirva kullogott vissza édes anyjához. Most megint kevesebb lett a kenyér, mert többen voltak, hozzá panaszosabb is.

Vilmos, a legkisebbik fiu nem nézhette tovább a nagy nyomoruságot, és azt mondta édes anyjának.

Édes anyám, két testvérem nem volt szerencsés, megpróbálom hát én. Jó az Isten, tán megsegít.

A szegény özvegy asszony nagyon szerette a legkisebbik fiát, de végre is, a kicsiny kenyér nagyon panaszos volt, mit volt mit tennie, csak elengedte.

Vilmos ment, ment, mendegélt, hét éjjel, hét nap mindig ment, de szolgálatot sehol sem talált. A hetedik nap estéjén már nagyon elfáradt, lefeküdt hát egy somfa bokor alá. Éjjel tájban arra ébredt fel, hogy közelében jajgatnak, siránkoznak.

Vilmos nem volt rest, felkelt s elindult azon irányba, a merről a jajgatás, siránkozás hallatszott.

Alig ment vagy tíz lépést, hát szent Isten, egy nagy kőszikla körül teméntelen sok apró feketeség búzsögött. Nézi, nézi, hogy mi csuda bogarak ezek, hát csupa merő törpe emberek voltak, nem nagyobbak a gyűrűs ujjamnál.

A kis törpék rettenetesen megijedtek Vilmostól, valami törpe-evő óriásnak nézték és oly kétségbeesett sikogatásba fogtak, hogy Vilmosnak megesett a szive rajtuk.

— Ne sirjatok már no, — szólt hozzájuk Vilmos, — hiszen nem bánatalak éa benneteket.

— Hát nem eszel meg minket? — kérdezték a törpék.

— So' se ettem én még törpe hust, nem is kívánok. De hát miért jajgattok, meg sirtok annyira?

A törpék királya most fölmászott Vilmos ruháján, ráállt a vállára és azt mondta:

— El voltunk a szomszéd országban hangya tojást keresni s most hogy haza térünk valami ellenséges óriás ezt a nagy sziklát hengergette az ország kapuja elé. A feleségeink, gyermekeink benn vannak, mi meg kiszorultunk. Az Isten is áldjon meg, te hatalmas óriás, segíts rajtunk s told tovább ezt a nagy sziklát, hogy be mehessünk, mert ha még sokáig késünk, hát szentül éhen halnak feleségeink, meg szegény kicsiny gyermekeink.

Vilmos megszánta az apró emberkéket s egyik kezével félre dobta a nagy kősziklát, a melyik bizony nem volt nagyobb egy vizes kancsónál.

A törpék örömmel rohantak országukba feleségeikhez, gyermekeikhez, de a nagy boldogság közepette sem feledkeztek el megmentőjükről. Volt nekik egy varázs sipjuk, annak az volt a tulajdonsága, hogy a ki belefujt, egyszerre láthatatlanná lett, ő mindent látott, hallott, a mi körülötte történik, de őt nem látja senki.

A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

Karcolatok a régi színvilágból.

— A „Pécsi Figyelő“ eredeti tárcája. —

Írta: **Bogyó Alajos.**

(Vége.)

A szép primadonna mikor megtudta az okát a botránynak, rosszul lett, úgy kellett öltözőjébe vinni; arról pedig szó sem volt, hogy az előadást folytassa.

Én a magam lábán vánszorogtam be az öltözőbe, a hol körülfogtak társaim és ki sajnált, ki szidott, már a mint a kollegialis sympathia hozta magával.

A direktor és színügyi titkár dorgálásai mélyen sértők voltak réám nézve s mindezt nem tudtam, miért.

Mikor azután a rendező sugott valamit a fülembe, akkor meg én kezdtem szidni a primadonnát, mint a bokrot.

A primadonnának pedig a kóristanók sugtak ott az öltözőben valamit a fülebe, az meg engem szidott és átkozott keservében.

És sem én, sem ő nem tudta, hogy mindketten olyan ártatlanok vagyunk a dologban, mint a ma született gyerek.

Mindezen incidens után azonban a darabnak folyni kellett tovább.

A Menelaus szereplője, ki már ki tenorizálta magát és tenor buffo szerepekhez szegődött, vette át Páris szerepét, a másik primadonna pedig csakhamar Helénának öltöz-

ködött s folytatták az előadást a harmadik felvonás kezdetétől, mert a mi intermezzonk vagy háromnegyed órát ellopott a darabból, a közönség pedig a függöny legördülése után haladék nélkül meg lett nyugtatva, hogy a darab más szereplőkkel folytatódik.

Én a színházból az eset után nyomban haza kotródtam s elkezdtem erősen gondolkodni, hogy mi lesz most?

Elszántam én már magamat mindenre, mint a síralomházbéli delikvens, a kit akasztani visznek. Jöjjön, a minek jönni kell. De azért mégis szidtam a primadonnát, mert szentül hittem, hogy az egésznek okozója az, a mit a rendező a fülembe sugott.

A »Magyar Polgár«-nak sem kellett több. Ez a lap ellenzéki létere nem igen sympatiált a színügyi bizottság titkárával, a ki pedig a kormányparti lap szerkesztője volt.

Még azon este megírta a botránnyt rettenetes színben előbb komolyan, egy másik rovatban pedig humorizálva.

Másnap reggel, amint a lap megjelent s kollegáim elhozták hozzám, átolvastam, mondatom, nemcsak hogy étvágyamat vesztettem, hanem feltettem magamban, hogy többé az utcára ki nem lépek Kolozsvárt, csak akkor, ha egy fiakerbe vetem magamat ki a vasut-hoz, mert akkor már vasuton is ki lehetett szökni a városból, lévén a jelszavam most már nem »el Krétába«, hanem el a városból.

Hát még a szép primadonna! Az szegény a lap megjelenése után valóságos láz-beteg lett.

De a szerencsétlenségünk után mégis csakhamar megjött a dolog nyitja.

A »Magyar Polgár«-t még a kezembe tartom és elmerengve tervezetek a jövőm felett, a miért ez az átkozott folyadék úgy tönkre tett, egyszerre csak majd betörik a szobám ajtaját és berohan a társulat majd minden tagja, nevetve, röhögve egész a szakadásig.

Én csak várom már mi lesz; mi a fránya dolog történt?

A rendező azután még mindig fuladozva így kezdi el:

— Barátom, én vagyok az oka mindennek.

— Hogyan? szólj, mert megfojtalak.

— Hát úgy, hogy tegnap este azon a bizonyos fakereveten az egyik diszitőnk az előadás folyama alatt komedenciázott.

— Mit? folytasd hamar! Egész remegéssel siettettem a rejtély megfejtését.

— Egy zsebkendőben szőlőt hozott magával, azt majszolta nagy kényelemmel a kereveten s midőn a változásnak vége volt, a szinpadot a lehető leggyorsabban akartam rendbe hozni, rákiáltok a dekoratorra nyersen: »mars onnan«. A szegény megijedt; eszeveszetten felugrott, otthagya a kereveten jó csomó szőlőt, a mit magának vacsorára hozott; az ügyelő pedig, miután a kulisszák között meglehetősen sötétség honol, mit sem látva a kereveten, a kezében már készen tartott párduebort ráterítette s a többi bőrökkel is feldiszitette Helena nyugvóhelyét; így készen kivettem a szinpadra. Helena reá feküdt a

Ezt a varázs sipot felpakolták a törpék egy szekérre, a szekér elé hat szent-János bogarat fogtak s nagy diadallal vitték Vilmoshoz.

Vilmos nem tudta mire vélni a törpék nagy sokaságát s nagyot bámult, a mikor elébe értek, vagy száz törpe csimpszkedett a sipba, hogy azt a szekérről leemeljék.

A törpék királya most ismét felmászott Vilmosra s hogy a vállára állt, azt mondta:

— Hatalmas, nagy óriás, népem milliói hálattal szívvel emlegetik a te nevedet, ki ahelyett, hogy megettél volna minket, országunkba segítettél. Hálánk jeléül fogadd tőlünk ezen varázs sipot, ha belefajsz, hát láthatlanná leszel, te mindent látsz és hallsz, de téged nem lát senki.

Vilmos megköszönte a varázs sipot, s hogy szívélyesen elbucszott a törpéktől, tovább ballagott.

Ment, ment, mendegélt, hét éjjel, hét nap mindig ment, végre elért a király kastélyához. Hogy a kapus megtudta, mi járatban van Vilmos, azonnal a királyhoz vezette.

— Van száz nyulam, — szolt a király, — ha megőrzöd őket három napig, jutalmul neked adom legkedvesebbik leányomat, Sárkát, ráadásul a fele királyságot.

Vilmosnak sem kellett több s azonnal beállt nyulásztorának. Másnap hajnalban kieresztette óljukból a száz nyulat és kihajtotta őket a legelőre.

A nyulak egy ideig vígan fickándoztak, aztán gyorsan összefutottak, a földben egy nagy nyílás támadt, abban úgy eltűntek a nyulak, hogy még hirmondó sem maradt belőlük.

Vilmos sem volt rest, mikor látta hova mennek a nyulak, gyorsan elővette a varázs-sipot s hogy belefaj, oda szaladt a nyulak közé s velük együtt leszállt a föld mélyébe. Ott nem látta senki, de ő mindent látott, a mi körülötte történt.

Hogy tizenhárom lépcsőfokon lehaladtak a föld belsejébe, egy nagy, fényesen kivilágított terembe értek. A terem egyik oldalában trónus volt felállítva, azon ült a föld gyomrának istennője.

A nyulak körülállották az istennő trónusát s egy dalba fogtak.

Eljöttünk, itt vagyunk
Száz nyul egy sorjába,

Légy üdvöz királynőnk
A föld mély gyomrába.
Varácsolj át minket
Egy-egy lánytá ugra,
Hadd legyen örömlünk
A földi nagy búra.
Éljen, éljen, éljen.
Jó királynőnk éljen!

Ebben a szempillantásban minden nyul egy-egy gyönyörűséges leányná változott, aztán előkerültek a hegedűk, a citerák, tamburák, furuglyák s olyan nótás táncot rögtönöztek, hogy Vilmosnak, ha láthatatlan volt is, füle, szája kétfelé állt.

A leányok sötét estig táncoltak, daloltak, akkor ismét nyullá változtak szép sorjába, úgy a mint jöttek, visszaindultak fel a földre. Vilmos mindenütt nyomukban volt s haza hajtotta a nyulakat, elmesélte a királynak, hogy mi mindent látott.

A király nagyon megörült a hirnek és azt mondta Vilmosnak, hágy csak másnap is kövesse a nyulakat a föld gyomrába.

Másnap szakaszott úgy történt minden, a hogy az első napon.

A harmadik nap Vilmos újra kihajtotta a száz nyulat a legelőre.

A nyulak egy ideig vígan fickándoztak, azután gyorsan összefutottak, a földben egy nagy nyílás támadt, abban úgy eltűntek a nyulak, hogy még hirmondó sem maradt belőlük.

Vilmos nem volt rest, megfujta a varázs-sipot s követte a nyulakat.

A nyulak újra körülállották a királynő trónusát s rákezdték varázsdalukra.

Eljöttünk, itt vagyunk
Száz nyul egy sorjába.
Légy üdvöz királynőnk
A föld mély gyomrába.
Varácsolj át minket
Egy-egy lánytá ugra,
Hadd legyen örömlünk
A földi nagy búra,
Éljen, éljen, éljen,
Jó királynőnk éljen!

Ebben a szempillantásban minden nyul egy-egy gyönyörűséges leányná változott, aztán előkerültek a hegedűk, citerák, tamburák, furuglyák s olyan nótás táncot rögtönöztek, hogy Vilmos még a varázs-sipot is elfelejtette fujni s miután a varázs megszűnt, láthatóvá

lett, a leányok körül vették s vele járták a táncot.

Vilmos táncolt, dalolt a leányokkal s mikor eljött az idő, hogy ismét nyulakká változzanak, olyan esze-veszettül járták a táncot, futták a nótát, miként nem hallották meg a királynő varázs szavait. A varázsidő elmult s Vilmos nagy öröme a leányok nem változtak át nyulakká. Vilmos most a száz leánynyal elindult a földre.

A király már várta nyulait, de milyen nagy volt meglepetése, hogy Vilmos száz nyul helyett száz gyönyörű szép leányt hoz.

Az országban valamikor egy garabonciás járt, a ki hogy egy leány sem ment hozzá feleségül, az ország száz legszebb leányát nyullá változtatta.

A király nagyon megörült, hogy Vilmos megtörte a varázs erejét s hálából neki adta feleségül legkedvesebbik leányát, Sárkát, ráadásul a fele királyságot.

Ha meg nem haltak, tán még most is élnek.

*

Ha szótfogadtok apikának, anyikának, jövő csütörtökön ismét mesélek. A viszontlátásra, pá!

Napirend 1900. december hó 14-én.

Naptár: péntek, dec. 14. — Róm. kath.: Mikáz. — Prot.: Mikáz. — Gör. kel. (dec. 1.) Mahuni — Zsidó: Kislev 22. — Nap két 7 óra 43 perckor; nyugszik 4 óra 5 perckor. — Hold két este 10 óra 25 perckor; nyugszik délben.

Időjelzés. A központi meteorologiai intézet jelzése szerint: jelentékeny csapadék nélkül ködös idő és fagypontról körüli hőmérséklet várható.

Regalebizottság ülése d. u. 3 órakor a városházán.

Színház: »Tékozló apa«; szimfónia.

— (Pécs város közigazgatási bizottsága) ma délelőtt 10 órakor tartotta rendes havi ülését a városházán. Az ülésen a Budapesten időző főispán helyett Majorossy Imre polgármester elnökölt s jelen voltak Tróber Aladár főjegyző, Tichy Ferenc első aljegyző, Nendvich Andor árvaszéki elnök, Fehete Mihály tiszti főügyész, Guth Béla harmad-

szóló, azt összelapította s csinált belőle jó mustot, de a mely kárba vészett, mert részben alátok csurgott, részben pedig hozzátok tapadt.

— S hogy fedeztéték ezt fel?

— Ma reggel a rekvizitárius próba előtt összeszedte a rekvizitumait, mi éppen valamennyien tárgyaltuk az öltözöben a tegnapi botrányt, mikor a rekvizitárius eszevesztetten befut hozzánk és kihívott bennünket a helyre, a hol saját szemünkkel láttuk és kezünkkel megtapintottuk a Helena által készített törkölyt.

— Hala Isten, csak hogy meg van fejtve a titok — szólék megkönnyebbülten.

— Barátom, te van már a színpad szemlélőkkel. Van ott újságíró, direktor, bizottsági tag, rendőrség és mi minden — holnap már a lapok hozzák a botrány megfejtését. Most csak attól félünk, hogy a szegény diszitő, ki a szőlőjét ijedtében a kereveten feledte, félelmében még a Szamosba öli magát, társai keresik és nem találják sehol. — Pedig lásd pajtás, rem ő a hibás, hanem én. Ha nem kiáltok rá, amugy szokásom szerint — »mars onnan«, ijedtében bizonynyal szőlőjét ott nem feledi s te nem szüretelsz belőle.

Tagtársaim ezek után siettek vissza a próbára és én megvigasztalódva ugyan, de mégis rosszul érzem magamat, úgy, hogy csak egy teljes hét után hagyhattam el szobámat.

Igaz ugyan, hogy a vasárnap megjelent lapok mint martyrokát tüntettek fel mindketőnket, és jó soká nem tértek napirendre fellettünk, úgy, hogy az elégtételadás mértékét szintűg kiüríthettük; a kis primadonna azért mégis vigasztalhatatlan volt, egész processzió járt hozzá részvételével.

Még ennek a furcsa esetünknek is nagy hasznát vette a direktor.

Nagy reklám vett ez a mi számunkra is. Mikor már feledve lett az egész, az égsziszemű primadonna is megmutatta magát a színházi páholyban; mindketten összebeszélünk, hogy az eset után csak együtt és egyszerre lépünk fel.

Az igazgatónak ez nem tetszett. Különkülön akart bennünket felléptetni, mert tudta, hogy mind a kettő meghozza a magáét.

Végre beleegyezett. A »könyvű lovasság« című operettében léptünk fel.

Azt nem is kell mondanom, hogy az az

előzékeny érzékű kolozsvári közönség milyen elégtételt adott.

Ez az elégtétel adás egész évadon át tartott.

A mi dicőségünkre és a direktor öröme.

Ezen eset után, főleg pedig azért, mert ugyanazon évad farsangjában jegyese lett egy odaváló ügyvéd uriembernek a kedves primadonna, vele csak épen úgy és oly higgadt vérrel játszottam és énekeltem, akárcsak a másik primadonnával.

III.

Hanem azért egyszer mégis megboszultam magamat, a miért Helena nem követte Párist.

Az égszemű primadonna Szép Galatheát játszotta.

Adta lelke szép is volt, mert mikor a szobrot elrejtő kis fülke függönyét széthuztam azon szándékkal, hogy művem a kezemben levő kalapácsal szétromboljam, ámulatomban a kezem — igazándiban — megdermedt.

En Pygmalion szerepénél a bajuszomat flastrommal sohasem ragasztottam le, hanem inkább szakált ragasztottam hozzá.

Végeladás!

Üzletemet véglegesen feloszlatom és a raktáromon levő összes árukat

VÉGELADÁS

utján teljesen kiárusítom.

Kiss Zsigmond

Pécs, Soócshenyi-tér Takarékpénztári palota.

aljegyző. *Cirer* Elek tiszti főorvos, *Dragonescu* Döme kir. pénzügyigazgató, *Salamon* József kir. tanfelügyelő, *Déván* Ottó kir. ügyész, *Kovácsfi* Kálmán kir. főmérnök. *Egry* József, *Ráth* Mátyas, *Kindl* József, *Krasznay* Mihály, *Erreth* János, *Szeregy* József dr. és *Szuly* János, bizottsági tagok. Az ülés az árvaszéki elnök, tiszti főügyész, kir. főmérnök és királyi ügyész jelentéseit tudomásul vevén, a referensek ügydarabjait tárgyalta le s egynegyed tizenkét óra után ért véget.

— **(Az állandó választmány ülése.)** Baranyamegye állandó választmánya ma délelőtt tíz órakor a vármegyén ülést tartott, melyen a folyó hó tizenkettedikén tartandó, ez évi utolsó közgyűlés tárgysorozatát készítették elő. A távollevő br. *Fejérváry* Imre főispán helyett *Tormay* Károly alispán elnökölt. Az ülésen megjelentek: *Kossits* Kamill vm. főjegyző, *Rech* Dezső vm. I. aljegyző, *Nagy* Jenő tiszti főügyész, *Kossits* Szilárd vm. tb. főügyész, *Darócy* Aladár dr. főispáni titkár, *Gyenes* Kletus főszámvevő, *Jessenszky* Lajos árvaszéki elnök, *Mende* Lajos dr. vm. tiszti főorvos, *Hinka* László, *Simonffy* János, *Zvonicek* Alajos, *Darassy* Ödön és *Benkő* Gyula bizottsági tagok, valamint az előadók. A közgyűlési tárgysorozat előkészítése után az állandó választmány ülése féltizenkét órakor ért véget.

— **(A „pécsi Kath. Kör”) folyó** hó 16-án tartandó XLIII. felolvasó estélyének rendje a következő: 1. Adventi levél. Irta és felolvassa *Komócsy* István. 2. a) *Chopin*: Polonaise. b) *A. Grünfeld*: Menuette. Zongorán előadja *Kaltnecker* Ilonka urhölgy. 3. A celli bucsu, irta *Endrődi*, zongora, harmonium és vegyeskar kíséretével szavalja *Egryné Aradi* Emilia urhölgy. 4. Dal *Schumantól*, éneklék: *Putser* Margit, *Remesberger* Eugenia, *Gritsmann* Augusztá, *Tomanek* Paula, *Hikker* Irén és *Mussong* Józsa urhölgyek, zongorán kíséri

Történt akkor, hogy a színházi fodrász nem hozott magával olyan barnás színű krepet, mint a milyen az én bajuszom volt.

Nem akartam ezért a szegényt hazatárasztani, hanem úgy segitettem magamon, hogy a ragasztott fekete szakállhoz hozzáfestettem a bajuszomat.

És most jött az a jelenet, a midőn *Galathea* rajong az életért, a virító tavasz, a madarak csicsérgése, a virágok illata, mindmind oly szépek az életben. Ekkor meglátja magát kis kőzítükrében. Megtetszik neki abban a visszatükröző énje, megcsókolja. Hja! de az üveg hideg. Ránéz *Pygmalionra*. Ez térfi, ennek a csókja talán melegebb — és megcsókolja *Pygmaliont*.

Csak hogy most az egyszer én csókoltam meg *Galatheát* amugy Isten igazában, még pedig oly nyomosan, hogy az én feketére kent bajuszom színe ott diszelgett azok felett a dalos, biggyes ajkacskák felett véghetlen mulatságára a publikumnak.

E jelenet után következik a lantos áriája *Galatheának*. Oly szépen énekelt azzal a buszárkápáros odafent kis bajuszával, hogy talán így soha. A közönség háromszor is megismételtette dalát, látni akarta a kis fekete bajszos *Galatheát*.

Csak akkor vette észre a siker jelét ajakán, midőn a tükörbe nézett, a mire csak annyit mondott: ezzel az emberrel mindig malőröm van.

A jegyese pedig feljött a színpadra, felém jött, azt hittem, hogy most mindjárt szét aprít, ahelyett kezet nyújtott s mosolyogva csak annyit mondott: ez sikerült.

Kaltnecker Ilonka urhölgy. 5. *Terschak*: La favorite de Vienne, fuvola-solo zongora-kísérettel, játsza *Ollé* László. Kezdeté esti félhat órakor.

— **(A sásdi kántortanító választás)** tegnap, t. hó 12-én tartatott meg. Pályázók voltak *Schwarda* Gyula málomi, *Kontróh* Géza mozsgói, *Mezey* Béla gerdei, *Reiger* Náudor szálhai és *Ságer* Anlal hanti tanítók, mindannyian jelesen énekeltek és orgonáltak; de mégis valamenyi közt kimagasztott *Mezey* Béla gerdei tanító, a kit az iskolaszék egyhangulag meg is választott és így *Mezey* Béla sásdi kántortanító lett s állomását 1901. évi január 1-én fogja elfoglalni.

— **(Egyhavi rend)** A polgármesternek a város közigazgatási bizottsága mai ülésén előterjesztett jelentése szerint a közigazgatási iktatóba a múlt hóban beérkezett 3729 ügydarab; hátralék volt 106; tehát elintézendő volt 3835 ügydarab. Ebből elintéztetett 3599 ügydarab; a folyó hóra áthozott 236 ügydarab. A rendőrkapitánysági iktatóba érkezett 1204 ügydarab; a múlt hóról maradt 583 darab. Az összes 1787 ügydarab közül elintéztetett 1219; a folyó hóra áthozott 568 ügydarab. Kihágási ügydarab volt 783; elintéztetett 439; a folyó hóra áthozott 344 darab. Bűnügy volt 357; elintéztetett 352 Iparkihágás 5 volt; elintéztetett 3. Iparigazolvány 12; igazolójegy 10, cselédkönyv 96 adatott ki. A letartóztatott egyének száma volt 95; kötött utlevéllel 23, kísérettel 7 toloncoltatott el. Utasok száma volt 591, kik a vidékről a szállodákba érkeztek. A községi bíróság 387 ügy közül letárgyalt 295 ügyet. A bányatelepi községi bíróságnál elintéztetett 50 ügydarab. Utadóban befolyt 10.640 kor. a múlt hóban.

— **(A közigazgatási tanfolyamhallgatók segélyezése.)** Tudvalevő dolog, hogy a közigazgatási tanfolyam hallgatói között vannak számosan olyanok, kik szegénysorsuak lévén, vagy alkalmazást vállalni kénytelenek — mit csak nehezen kapnak — vagy pedig támaszra szorulnak, hogy a tanfolyam tartama alatt magukat fentarhassák. A belügyminiszter s a tanfolyamokat tartó vármegyék között már huzamosabb idő óta tárgyalások folynak aziránt, hogy miként lehetne némiképp arra érdemes hallgatók sorsán enyhíteni. A jövő közgyűlés tárgysorozatát előkészítő állandó választmány a mai ülésében foglalkozott ez ügygel, mely alkalommal *Kossits* Kamill vm. főjegyző, a pécsi közigazgatási tanfolyam igazgatója indítványozta, hogy javasolja az állandó választmány a közgyűlésnek, miszerint a jövő évtől kezdve, három évi időtartamra utalványozzon ki a vármegyei szegényalpból 120 koronát a jelzett célra, mely összegből egy arra érdemes hallgatója a tanfolyamnak évente, illetve a tanfolyam tartama alatt segélyeztetnék. Az indítványt elfogadta az állandó választmány, mely e tárgyban ily értelmű előterjesztést fog a közgyűlésnek tenni.

— **(Jelentés a vizről.)** A Tettey mai vizálsáról a főmérnöki hivatal a következőket jelenti: Folyó hó 13-án reggel 6 órakor a tetteyi víztartóban 718 kbm., az ellentartóban 675 kbm. víz volt; a hozzáfolyás 24 óra alatt 850 köbméternek találtatott.

— **(Halálozás.)** *Horváth* György tegnap délután életének negyvenötödik évében jobblétre szenderült. Temetése holnap (pénteken) délután félnégy órakor lesz a Pucher-utca 38. számú gyászházból a budaikülvárosi temetőbe. Elhunytát feleségén s fián kívül széleskörű rokonság gyászolja.

— **(Vitriol-dráma.)** Egy elkeseredett udvarló tegnap este vitriol-drámát cselekedett meg a volt imádottja ellenében, a ki nemrég férjhez ment s így bizonyította be, hogy udvarlójával keveset törődik. Szörnyen elkeseredett ezen a mellőzött udvarló s tegnap este vitriolt öntött a fiatal menyecske arcába, melyet a maró folyadék egészen összeégetett. A merénylőt elfogták s átadták a rendőrségnek, hol kihallgatásakor azt vallotta, hogy szerelmi bánat és csalódás vitte a vitriolos merényletre, mert az alig egy hónap óta férjénél levő menyecskének ő udvarolt és el is vette volna, ha — hozzá ment volna. A merénylő udvarlót átkisérték a királyi ügyészséghez a fiatal asszonyt pedig otthon ápolják.

— **(Egyhavi adó.)** A pénzügyigazgatónak a mai városi közigazgatási bizottsági ülésén előterjesztett jelentése szerint Pécsen a múlt hóban egyenes adóban 124.920 kor. folyt be; 6333 koronával kevesebb, mint tavaly. Az év tizenegy havában 18.010 koronával több folyt be ugyan az idén, mint tavaly, de az ideai adóhátralék még mindig 201.513 korona. Abból a mai ülés leirt tizezer koronát, mint eddig behajthatatlant; de azt is elhatározták, hogy a száz koronán felüli adófizetőket árveréssel szorítják hátralékaik befizetésére.

— **(Új táblai tanácsjegyző)** A m. kir. igazságügy-miniszter *Sebestyén* Lajos Béla szegvárdi kir. járásbírói albirót a pécsi kir. ítélőtáblához tanácsjegyzőül rendelte ki.

— **(Élet és halál.)** A város közegészsége a múlt hóban, miként a főorvosnak a közigazgatási bizottság mai ülésében tett jelentéséből kitűnik, nem volt kedvező. A ragályos és hevenyfertőző betegségek uralkodtak. A kórházak betegforgalma negyvenkettővel emelkedett, mert míg októberben 650, addig novemberben 692 beteg volt a kórházakban; még pedig a közkórházban 582, az irgalmasokéban 55 és a bányatelepiében is 55. Élve született a város területén 96 egyén; 48 fiu és 48 nő. Meghalt 90 egyén; 34 fiu és 51 nő. Ikérszületés egy volt; házasság 35 kötöttetett.

— **(Joggyakornoki kinevezés.)** A pécsi kir. ítélőtábla elnöke *Androsics* István kaposvári lakos ügyvédjelöltet a pécsi kir. ítélő-tábla kerületébe dijas joggyakornokká nevezte ki.

— **(A Hirschfeld-féle vízmű)** Végre eltűnik ez a tengeri kigyó. Ugyanis — miként *Oberhammer* Antal, helyettes gazdasági tanácsos a város közigazgatási bizottságának mai ülésén előterjesztette — a földmívelési miniszter a *Hirschfeld* Samuel sörgyárában a polgármester által adott s gyári vízművek létesítésére szóló engedélyt — a közbevetett összes felebbezések elutasításával — jóváhagyta, sőt még *Hirschfeld* nyert is, mert az engedélyből a miniszter törölte azt a passzust, hogy a vízmű elfoglalását, ha arra a városnak vízvezetéki ügyben szüksége lenne, kártalanítás nélkül tűrni tartozik az engedélyes.

— **(A hosszuhetényi cöllövő-
tér.)** H.-Hetény község a cs. és kir. közös had-
sereg építészeti osztályával bérszerződést kö-
tött, a község határában létesítendő katonai
harcászati cöllövőter céljaira szükséges terüle-
tek bérbeadása tárgyában s a szerződést jóvá-
hagyás végett beterjesztette a vármegyéhez.
A szerződés jóváhagyásának kérdésével ma
foglalkozott az állandó választmány ülése, mely
miután a kérdéses terület urbéri birtok s így
a község szerződését a vármegye önhatalmu-
lag jóvá nem hagyhatja, azt javasolta a köz-
gyűlésnek, hogy hallgattassanak meg első sor-
ban a hosszuhetényi urbéresek arra nézve, vajjon
ők jóváhagyják-e a község s a katonai épí-
tészeti hivatal szerződését s beleegyeznek-e
abba, hogy a területekért járó bérösszegek a
községi pénztárba fizetessenek be?

— **(Jutalom a kórházi tisztvi-
selőknek.)** A közigazgatási bizottság mai
ülésében elhatározta, hogy a városi közkor-
háznál *Ódor Gyula*, helyettes gondnoknak és
Kopják Antal, helyettes ellenőrnek, ugy a
többi tisztviselőnek is jutalmat fog vélemé-
nyezni 1899. február 20-tól mostanig terjedő
szolgálati idejükre, mert csak ez idő után van
rendezve a fizetésük a közigazgatási tisztvi-
selőkhöz hasonlóan. A jutalom összegének
megállapítását a bizottság a közgyűlésre bizza.

— **(A községi jegyző kára.)** Siklós
község miniszteri engedéllyel évente négy
vásárt tart, melyeket azonban bérbe szokott
adni. A bérszerződésben munkadíj és költség
címea vásáronként ötvenhét forint van kikötve
a község jegyzője részére, mely összeget régi
gyakorlat szerint nem a község pénztárába,
hanem a jegyző kezeihez fizették ki mindad-
dig, míg Siklós községnek eszébe nem jutott,
hogy e bérszerződésileg kikötött összegből
csak a tényleges kiadásokat fizeti ki a jegy-
zőnek, a maradványt pedig beutálja a községi
pénztárba. A község eme eljárása ellen a
jegyző felelősséggel élt s a felelősség eluta-
sításával határozatilag kimondatott, hogy ezen
bérszerződésileg a jegyző részére kikötött ösz-
szeg jövőben a községi pénztárba utalandó
be. Egy újabb vásár alkalmával a község
jelenlegi jegyzője most ismét felelősséggel élt
a község eljárása ellen s ez a felelősség fog-
lalkoztatta több mint egy órán át ma a vár-
megye állandó választmányát, mely *Simonffy*
János, *Darassy Ödön* és *Benkő Gyula* bizott-
sági tagok hozzászólása után azt a határozatot
hozni javasolta a közgyűlésnek, hogy ne men-
jen bele e felelősség érdemleges tárgyalásába,
mert a közgyűlésnek a múlt évben hozott
határozata nem lévén szabályszerűen kihir-
detve, az ellen jog szerint felelősség sem
adható be, hanem küldessék meg újól a
múlt évi e tárgyban hozott közgyűlési hatá-
rozatot a községnek kihirdetés végett.

— **(A pécsi Polgári Daloskör)**
Szilveszter estélyét december 31-én a Vigadó
összes termeiben tartja meg. Az estély mu-
lattató műsorában lesznek: dalok, kuplák,
humoros párjelenetek és szindarabok. A zenét
az estélyen, melyen természetesen tánc is
lesz, *Gara Ferenc* zenekara szolgáltatja. Be-
léptidij: előreváltva 1 kor. 60 fillér; este a
pénztárnál 2 korona, pártoló tagoknak 1 ko-
rona. Jegyek előreválthatók *Fischer Henrik*
könyvkereskedésében, *Schwarz Károly* ruha-

festőnél, *Gyimóthy Gyulánál* és *Bottlik Imre*
üzletében.

— **(Puskát a mezőőröknek.)** Több
izben volt már alkalmunk megírni, hogy több
község mezőőrei az iránt folyamodtak a vár-
megyéhez, hogy a jelenlegi forgópisztolyok
helyett golyós fegyverekkel lássák el őket. Ezek
között a folyamodók között vannak Szébeny
község mezőőrei is, kiknek ügye most került
a közgyűlés elé, de kérelmük — több, mint
valószínű — el lesz utasítva. A kérvényezők
felhozott indokainak valódiságáról meggyőző-
dést szerezni óhajtván, vizsgálatot indítottak,
mely azonban arra a meglepő eredményre ve-
zetett, hogy a szébenyi mezőőrök nem is any-
nyira testi épségük megvédésére, mint inkább
orvvadászatra óhajtják fegyvereiket használni,
mert a községben igen divik az orvvadászat,
melytől bizony — mint azt a vizsgálat kide-
ritette — a mezőőrök sem irtóznak. Miután
pedig a vármegye aligha követi el azt a fur-
csaságot, hogy az orvvadászathoz maga nyujt-
son eszközt a mezőőröknek, a vármegye ál-
landó választmányának mai ülésében a mezőőrök
kérvényének elutasítását javasolta a közgyű-
lésnek.

— **(A város közegezségügyi
bizottsága)** ma délután három óraker ülést
tartott a városházán a közgyűlési teremben
Kelemen Mihály dr., nyugalmazott főorvos-
os elnökle alatt. Az ülésen megjelentek:
Majorossy Imre polgármester, *Cierer Elek dr.*
tiszti főorvos, *Ludvig Ferenc* és *Tolnai*
Vilmos, kerületi orvosok, *Rauch János* fő-
mérnök, *Vassary Gyula* főkapitány, *Hrabécy*
István törzsorvos, *Pajor Leo* és *Fehér József*
állatorvosok, *Zsiga László*, *Cirják Ignác*, *Sal-*
lamon József, *Löwy Lipót dr.*, *Kauffer Jenő*,
dr., *Schwartz Frigyes dr.*, *Beker Emil dr.*,
Pick Ignác dr., *Johann Béla dr.* és *Schmidt*
Antal dr. Az ülés ismét a járványkórház
ügyeivel foglalkozott; de nem hiába Luca
napja volt, s az ülés elején csak tizen-
hárman voltak, nem is határoztak semmit.
A főkapitány elnökle alatt kiküldött albizott-
ság ma sem tudott absolute más helyet ki-
jelölni, mint a budaikülvárosi hullaházat. Ezt
azonban a többség ma sem fogadta el, hanem
Schwartz Frigyes, *Cierer Elek* és *Schmidt*
Antal küldte ki, hogy ők keressenek hát
megfelelő helyet, ha — találnak, a bizottság-
nak különben ez évben ez volt az utolsó
ülése; az elnök el is bucsuztatta a tagokat s
jövő évre új bizottság lévén választandó, erre
marad a járványkórház ügye — örökségül!

— **(Jogász-gyűlés.)** Szokatlanul iz-
gatott hangulattal gyűltek ma egybe a jogászok
gyűlésre. A gyűlés célja az volt, hogy a ja-
nuári táncestély fölött határozzanak. A jogász-
ság elnöke, *Borsy Jenő*, kijelentette, hogy a
mulatságot a segélyző-egylet javára kellene
rendezni. Alig hangzott azonban el szava,
rögtön kitört az elfojtott indulat s a jogászság
követelte tőle, hogy az elnöki székről mondjon
le, mire hajlandó nem volt és ezért a gyűlés
vezetését tőle megvonta és azt *Rihmer Oszkár*
alelnökre ruházta. *Rihmer* most újól felszólí-
totta a jogászságot, hogy intézkedjék a
tőlőt, mikor tartassék meg a mulatság. —
Többek felszólalására aztán a gyűlés elhatá-
rozta, hogy mindaddig, míg *Borsy* az elnök,
mulatságot nem rendez. Így tehát a következő

gyűlés lesz hivatva eldönteni, hogy mikor lesz
a mulatság.

— **(Megégett leány.)** Valóban meg-
rendítő szerencsétlenség híre érkezik hozzánk
Egerághról. Mint a község ápolója lakott Ege-
rághon, egy elhagyatott pásztorházban *Orsulics*
Mari hajadon, ki már huzamosabb idő óta
elmebeteg és eskóros. A szerencsétlen terem-
tés már évek óta megosztotta a pásztorházat
egy hozzá hasonlóan szegény öreg asszonnyal,
ki tegnap — valami dolga akadván a községi
előjáróságnál — magára hagyta *Orsulics Ma-*
rit. Az elmebajos leány, ápolója távollétében
a befűtött kemence elé feküdt, melynek izzó
zsarátnoka kipattant a lány szoknyájára s a
szoknya tüzet fogott. Csakhamar lángborult az
az egynéhány rongy, mely a leány testét fődte s
hiábavalók voltak az elhagyatott helyen a
velőtrázó segélykiáltások, a leány teste szénné-
égett. Lángban állott már az egész kis szoba,
midőn az ápoló öreg asszony hazatért, ki az-
tán a községbe futva, segítséget hozott magá-
val s így sikerült még a pászorgunyhó külsejét
megvédeni a tűz ellen. A vizsgálatot ez ügy-
ben a kir. ügyészség folytatja.

— **(Toldozás-foldozás.)** Tót atyánk-
fiai szerepkörére, a toldozás-foldozásra vállal-
kozott ime a Tanács, Ma ugyanis a belvárosi
templom kupoláját két munkás toldozta-foldozta.
Ugy tudjuk, hogy a belvárosi templom resta-
urálása árlejtésre lett kiadva s ebben a templom
kupolájának vörös rézzel fedése lett elrendelve.
Miért toldozzák-foldozzák most a kupolát?
Vagy nálunk minden úgy készül, mint a
Lucaszéke? S a közgyűlés határozata a Ta-
nács előtt semmi? Ha a közgyűlés a teljes
befedést határozta els az arra vonatkozó árlej-
tést már jóvá is hagyta: miért toldozzák-fol-
dozzák hát most azt a rozoga tetőt?

— **(A pécsi járás jövő évi ujon-
cai.)** Már javában folynak a megye terüle-
tén a jövőévi ujoncozási előmunkálatok, melye-
ket a megye pécsi járásában napokban fejeztek
be. Az egybeállított statisztika adatai szerint,
a pécsi járás területén a jövő évben 350 első
korosztálybeli, 191 második korosztálybeli és
667 harmadik korosztálybeli hadköteles kerül
mérték alá.

— **(Karácsonyi kiosztás.)** Mint
már jeleztük, vasárnap, folyó hó 16-án dél-
után félhárom óraker lesz a jótékony nőegylet-
ben a szegények részére a karácsonyi kiosz-
tás, mely ünnepélyre ezton hívja meg a nő-
egylet a választmányi tagokat s az érdeklődő
közönséget.

— **(Lelkészwálasztás.)** A dunán-
tuli ev. ref. egyházkerület belső-somogyi egy-
házmegyéjében kebelezett magyar-ujfalusi ev.
ref. egyházközség a napokban töltötte be
fűresedésben levő lelkeszi állást *Baki Gyula*,
kis-csányi segédlelkész egyhangu megválasz-
tásával.

— **(A pálinka.)** A pálinka okozta
tegnap este a baját *Rossda János* napszámos-
nak, a ki részeg állapotban a Ferenciek-utcá-
ján elesett és véresre verte magát. A pálinka
ereje, meg a vérvesztés eszméletétől is meg-
fosztották úgy, hogy önkivületi állapotban szállí-
totta be a rendőrség a kórházba, a hol most
ápolás alatt van.

— **(A pécsvárosi szénkénegrak-
tár)** részéről ezzel mindazon szállószóval,

kik szénkénegért levél útján fordultak értesítetnek, hogy a mai napon Zalánról 66 méteres hordó szénkéneg érkezett, miért is szénkéneg kapható Pécsen Munkácsy u. 7. sz. a. a gazdasági hivatalnál.

— (Pályázat.) A szegárdi kir. törvényszéknél egy aljegyzői állás van üresedésben. Pályázati kérvények két hét alatt adandók be a szegárdi kir. törvényszék elnökéhez.

KÉRDEZZÜK MEG A HÁZIORVOST!

Krondorfi
alkálikus természetes
savanyuvíz

MINT NYÁLKAOLDÓ SZER

ügy magában, mint meleg tejjel vegyítve
KÖHÖGÉSNÉL, REKEDTSÉGNÉL, TÖ-

DÓHURUTNÁL stb.

legjobb gyógsikerrel ajánlatik.

**NEHEZEN EMÉSZTŐ, GYOMOR-
HURUTNÁL KITŰNŐ HATÁSA
VAN!**

Mindenütt kapható.

Művészet, irodalom.

○ **Traviata.** Mennél többször adják Traviatát, annál jobban megy az. A szereplők annál inkább beleélik magukat szerepeikbe, s a hatás annál közvetlenebb

A közönség nem töltötte meg a nézőteret tegnap, de annál nagyobb figyelemmel hallgatta végig Verdi örök szépségű melódiáit. Mondanunk sem kell, hogy *Csurgay* Adélnak tegnap este is igazi sikerei voltak. Valaki a nézők közül *Csurgay* énekére az első felvonás után ezt a megjegyzést tette: »szemtelenül szépen énekel!« — Bocsánat az erős kifejezésért, de ennél közvetlenebb és tán igazabb kritikát nem írhatunk. E három szóban a bámulat, az irigykedés némi árnyalata és az őszinte elismerés van összevegyítve s lakonice kimondva. Véletlenül hallottuk ezt meg, s sietünk ide ígteni. Nem egyéb ez, mint drasztikus szavakkal kifejezett dicséret a felső, avagy tulzó fokban s a művésznő bizonyára nem fog e kritikáért megharagudni. Énekéről mi ugyanazt mondhatjuk, mint első esetben, a játékában tegnap azonban nagyobb közvetlenséget láttunk, mint legelőször. A hála közönség minden jelenését megtapsolta, de különösen az első felvonásbeli nagy magánjelenetét. *Kozma* és *Mezey* tegnap éppoly ragyogtatták művészetüket, mint első ízben s a tapsból nekik is kijutott. A karok a harmadik felvonás finalját pompásan énekeltek meg s egyébként is szépen énekeltek, eltekintve attól, hogy a tenor néhol a többi szólamhoz viszonyítva tulerős volt. *Kiss* jól énekelte, csak félszegül mozgott. Báró volt, s olyan volt a testtartása, mintha botot nyelt volna. A bárók is sikkesek szoktak lenni, s a szalónok parkettjein otthonosan szokták magukat érezni, nem úgy, mint *Kiss* tegnap, s az előző esteken mutatta. Lehet, hogy ha ő báró volna, így is mozogna, de elvégre neki az általánosságból s nem a specialitásokból kell összeállítania alakjait.

A zenekar meg néhol hamiskodott, a húrok szálltak le bizonyosan. Az előadás egyébként minden tekintetben magas színvonalon állott. (C.)

○ **Virág Palkó.** Ifjúsági regényből rövidesen második kiadás. Mindennél jobban dicséri Gaal Mózesnak, a termékeny ifjúsági írónak népszerűségét. Az árvaházban nevelkedett Virág Palkónak élete sorját írja meg az ő meleg szívével az ifjúság nagy barátja. Leányoknak, fiuknak egyaránt bátran kezébe adható ez a kis regény, mely Negrády Antallal szép illusztrációival a Franklin-Társulat kiadásában jelent meg. Ára füzve 3 korona. Diszes vászonkötésben 5 korona.

Folyószám 73. Idénybérlet 73. Páratlan bérlet.

Nemzeti színház.

Ma, pénteken december 14-én:

Tékozló apa.

Színmű 5 felvonásban.

Személyek:

De la Rivonniere gróf	Vágó Béla
André	Delli Lajos
De Chavry	Nagy Vilma
Helén	Komlóssy Ilonka
De Tournas	Németh János
De Ligneray	Szacsavay Sándor
De Prailles	Rajz Ödön
De Naton	Veszpréminé
Albertine	Kende Paula

Holnap, szombaton, december 15-én:

Szegény Jonathán.

Pécs szab. kir. város

meteorológiai állomása jegyzetel.

1900. december 13. délután 2 órakor.

Barometer (redukált) = 773.7 mm.

Hőmérsék = 1.7 °C.

> maximuma: 0.2 °C } tegnap.
> minimuma: 2.3 °C }

Párányomás: 4.7 mm.

Relatív nedvesség: 97.

Felhőzet: 10¹ Str. ☁☁☁

Szélirány s erő: W. 1.

Csapadék 24 órai: —.

Lényeges változás nem várható.

Dr. Czirer.

Tanügy.

)(**A Farkas Rathó alapítvány** kamatainak kiosztását ma délelőtt kezdték meg Pécsen. *Schneider* István felügyelő igazgató ma délelőtt a szigeti külvárosi és felsővámház-utcai iskolákban osztotta ki az alapítvány kamatait, holnap pedig a többi iskolákban folytatja a kiosztást. Minden iskolában két igen szegény sorsu tanuló nyomorán enyhítenek harminc-harminc koronával.

)(**Tankötelesek és iskolabjárók.** *Salamon* József kir. tanfelügyelő a városi közigazgatási bizottság mai ülésben előterjesztette, hogy a folyó tanévre a községi népiskolába beiratott 4579 tanköteles, az ismétlőiskolába pedig 1914 tanköteles. Iskolába jár pedig: a rendes iskolába 5080 gyermek; az ismétlő iskolába pedig 1724 gyermek.

)(**As izraelita tanítók lakbérére.** A pécsi izraelita hitközség tanítói folyamodtak lakbér megadása iránt. A képviselőtestület e kérelmet mellőzte, mire a ta-

nitók ezt meglebbezték. A város közigazgatási bizottsága mai ülésében tárgyalta a felebezést s felhívta az izraelita hitközség képviselőtestületét az ügy rendezésére.

Országgyűlés

A képviselőház ülése dec. hó 13-án. (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) A képviselőház mai ülésén az indemnitást tárgyalták.

Neményi Ambrus előadó elfogadásra ajánlotta a javaslatot.

Meskó László a függetlenségi párt nevében kijelenti, hogy a javaslatot a kormány iránti bizalmatlanságból nem fogadják el.

Zichy Aladár gróf szerint a kormány nem tartotta meg ígérését a pacifikáció tekintetében, nem enyhítette a vallásos érületen ejtett sérelmeket, hanem ridegen hajtotta végre az egyházpolitikai törvényeket; ezért nem fogadja el az indemnitási javaslatot.

Molnár János derűtlenség közt újból felsorolja multkor már felhozott eseteit.

Szünet után *Ugron* Gábor beszélt a javaslat ellen és éles kritika alá vette a hatvanhetes alkotásokat.

TÁVIRATOK.

— **Tüntetés a képviselőház előtt.** (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) A képviselőház mai ülése előtt mintegy ötszáz szociálista munkás megjelent a Sándor utcában, hogy tüntessen a Népszava ügyében tegnap hozott képviselőházi határozat ellen. Mikor *Gajári* Ödönt, ki a Házba igyekezett, észrevették, éktelen láрма keletkezett s majdnem tettelegességre került a dolog; de ekkor a gyorsan elősiető rendőrség szétkergette a tömeget.

— **Nagy vihar az Adrián.** (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) Fiuméből sürgönyzik, hogy a tengerparton óriási bórá dühöng. A hajók csak nagy késéssel érkeznek a kikötőbe. Több hajóról semmi hír; valószínű, hogy katasztrófa érte őket a tengeren.

— **A kártya áldozatai.** (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) Mármarosszigeten *Jónás* Béla joghallgató, akit *Martessik* Tódor főhadnagy azért, mert a század pénzét elnyerte tőle kártyán, revolverrel megsebesített, az éjjel belehalt sebeibe. *Martessik* főhadnagyot, ki a tett színhelyén agyonlőtte magát, tegnap temették el minden katonai pompa nélkül.

— **A svéd király állapota.** (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) Stokholmból jelentik, hogy a király, kinek egészségeért az orvosok nagyon aggódtak, átesett a krízisen s állapota folyton javul, úgy, hogy újvra ismét átveheti az uralkodást.

— **Két szívű ember.** (A »Pécsi Figyelő« eredeti távirata.) A berlini klinikán ma délelőtt felboncolták a tegnap öngyilkossá vált *Baumann* Lajos tanár holttestét. A boncolásnak az a meglepő eredménye lett, hogy két szívet találtak benne; az egyik teljesen ki van fejlődve, a másik korcs.

KIR. TÁBLAI ÉRTESETŐ.

1900. évi december hó 10-én s köv. napjain elintézett ügyek.

I. Polgári tanács.

Előadó: *Filch Antal.*

- V. 2862. Fleischer Sándor — Tschida Artur 7472 kor. 24 fil. — hh.
3030. Özv. Horváth Györgyné — Plander Boldizsár s t. 1612 kor. — hh.
3038. Felső Varga János s t. — Felső Varga László s n. törv. oszt. rész. — hh.

Előadó: *Tóttóssy Béla.*

- V. 2781. Gyuranetz Ferenc — Cs. és kir. szab. Déli-vasut kártérítés. — rmv.
2835. Özv. ör. Borosics Jánosné — Borosics Lajos s t. végrend. érvényt. — hh.
2926. Czövek Imre — Farahó József számadás. — fo.
3109. Balárdi István — Pintér József utóda Schreiber Rezső végrehajt. mszúnt. — hh.
3122. Biró Mihály — Sitkei Erzsébet házass. felbont. — hh.

Előadó: *Kaufmann Nándor.*

- V. 2859. Barcs-Drávavidéki tak. pénztár — Veisz Sándor csódtömege és Veisz Sándor közadós 1400 k. — hh.
2870. Weszelszky Ferenc utódai — Jakab János 934 frt 96 kr. — hh.
2888. Dföldvári tak. pénztár — Wildmann László vagyonkezelői díj megáll. — hh.
2905. Özv. Marton Józsefné — Marton József ingatl. haszonélv. — hh.
3039. Klein testvérek — Kann Armin és fia csád tőm. s t. 4806 frt 36 kr. — hh.
2906. Paczák Ágoston csódtöm. — Novák Sándor adásvétel hatályt. — hh.
2981. Grausz Benedek — Kasza Éva s t. 635 frt 30 kr. — mv.
3033. Singer Salamon — Derzsánics Ferenc 49 k. — hh.
3088. Glükstahl Gyula — Berger Ignác s t. 282 kor. 10 fil. — rend.
3108. Fürst Lipót — Alfredo & Todeschini 441 kor. 04 fil. — hh.

Előadó: *Holics Gyula.*

- V. 3071. Néhring Adolf — Herold Ágnes válóper. — hh.
3073. Kis Ernő — Berky Ida válóper. — hh.
3089. Lépő Lajos — Sörös Éva válóper. — hh.
3094. Windheim József s n. — Kóbia Tamás köz. mszúnt. — hh.
3102. Klauz Izabella — Trunk Ferenc válóper. — hh.
3110. Ifju Imrő József — Marton Julianna válóper. — hh.
3149. Weisz Száli — Schwarz Bernát válóper. — hh.

II. Polgári tanács.

Előadó: *Rökk Gyula.*

- V. 3029. Domina Ferenc s t. — Tar József s t. okir. kiáll. — hh.
3072. Schönwald Imre — Lenkei Lajos 544 frt 15 kr. — hh.
3099. Paál József — Lencz Sándor s t. 596 frt 92 kr. — hh.
3154. Bérdi József s t. — Bérdi Katalin öröks. — hh.

Előadó: *Graff Károly.*

- III. 2938. Cselik György s t. — Sárd mváros tjug bekebl. — hh.
2951. Bogdánovics Lucian — Sztternádi György öröksei tjug bekebl. — mv.
2998. Csurgói adóhivatal — Csurgói r. kath. plebánia zjug bekebl. — mv.
2999. Csurgói adóhivatal — Csurgói r. kath. plebánia zjug bekebl. — hh.
3020. Fürst Ignác s n. — Strausz Jakab s t. tjug bekebl. — hh.
3049. Gerhardt Henrik s t. — I. Hazai tpénztár zjug bekebl. — mv.
3050. Beck József — Hederics Mari végrehajt. — rend.
3062. Hajdenek Stefánia — Blum Miksa végrehajt. — hh.
3077. Marcali ált. tpénztár — László János s t. végr. — vu.
3096. Steizer Ida s t. — Feld János s t. végreh. — hh.
3098. Ruzsics Pávoné — özv. Kollár Miklósné zjug törl. és bekebl. — rend.

Előadó: *Zsabokrszky Ferenc.*

- III. 2954. Dobrovics József — Molnár András végreh. — hh.
2987. Debesz Jakabné — Debesz Jakab végreh. — rend.
2995. Szöröcsöki Adámné önk. árverés. — hh.
2997. Marcali ált. tpénztár — Ács Mihály s t. végr. — rend.
3060. Bar.-Vörösmarthi kölcs. segélyző-egylet s t. — Schmitt Mihály végreh. — mv.
3061. Schmitt Mihály — Pécsi tpénztár perfeljegyz. — vu.

3095. Bogács István s t. — Dr. Asztalos Sándor végreh. — hh.
3112. Horváth Pávó s n. — Kohn Helén végreh. — hh.
3134. Bokor Antal — Adorján Mihály végreh. — rend.

Büntető tanács.

Előadó: *Cziglányi Béla.*

- V. 2731. Fundák Vince s t. — halált ok. s t. sért. — főt. kit.
2741. Kelemen Mihály s t. — sulyi t. sért. — főt. kit.
2774. Sollár József (Janker) uzsora. — főü. közl.

Előadó: *Angyal Pál.*

- IV. 2772. Cziner Varga Istvánné — magzat elhajt. s emberölés — rmv.
2775. Vajda József — erősz. nemi köz. — rmv.
2777. Káplár Vörös József s t. hat. ell. erősz. stb. — főü. közl.

Előadó: *Nábráczky Lajos.*

- V. 2773. Bombai Pál lopás. — rend.
2778. Kolompár János st. orgazd. — rend.

Előadó: *Varga Nagy István.*

- V. 2776. Takács Márton, lopás. — főt. kit.
III. 2732. özv. Szöröcsöki Adámné sikkasztás. — hh.

Elintézésre kitűzött ügyek.

Bejelentések 1900. évi dec. hó 17. s köv. napjaira.

I. Polgári tanács.

Előadó: *Filch Antal.*

- V. 3041. özv. Szabó Jánosné s t. — özv. Szücs Dávidné öröks.
3101. Kertész Elek — Gartner Alajos s t. öröks.
3226. özv. Papp Szabó Sándorné — id. Papp Szabó József s t. 3000 kor.

Előadó: *Tóttóssy Béla.*

- V. 2945. özv. Ferenc Jánosné — Ferenc István ing. tjug.
2966. Dani János — Szőr Rozália s t. törvényt. szárm. kimond.
2975. Erhardt Adám s t. — Adler Sándor zjug törl.
3129. Szabó János — Péter Zsuzsanna házass. felb.

Előadó: *Kaufmann Nándor.*

- V. 2927. Engel József és fia cég — Abonyi D. Mórné s t. 797 frt 52 kr.
2969. Haberényi Pál — Krausz Miksa s t. 750 frt.
3056. Horváth Ferenc — Vermes Dávid 55 kor. 80 fil.
3057. Schopper Ig. — Schön Adolf 705 kor. 20 fil.
3128. Dr. Flóris Endre — Schneider Antal 300 kor.
3147. özv. Király Józsefné — Király György s t. 400 kor.
III. 3203. Pietsch Jakab — Cziike Mária s t. végr.

Előadó: *Holics Gyula.*

- V. 3201. Steinitz Berta — Pollák Lipót válóper.
3204. Blau Regina — Schlesinger Izidor Izsák válóper.
3225. Horváth Vendel — Horváth József s t. vagyon köz. megszünt.

II. Polgári tanács.

Előadó: *Rökk Gyula.*

- V. 3153. ifj. Szósz Péter — Pál Sándor 960 frt.
3202. Böz Albert — Horváth Imre s t. 906 frt 63¹/₂ kr.
3205. Ábrahám Sándor — Ábrahám János s n. öröks.

Előadó: *Graff Károly.*

- III. 3111. Strém és Klein cég — Böhm Zsigmond végr.
3135. Tóth László — Guttmann Teréz végr.
3137. Dr. Szász Endre — Francz Lajos és fia végr.
3155. Jagics József — Balog Mihály s t. tjug és zjug bek.
3156. Balog Katalin — Balog Mihály s t. tjug bek.
3168. Kulcsár Katalin — Gergelics József végr.
3169. Kis Simon József — Varga Antal végr.
3173. Beregszászi Gusztáv s t. — Jakab Péter végr.
3174. Dr. Sági Ernő — József Juli végr.
3175. Siklósi takptár — Simon János végr.
3176. Dozler Ferenc — Salamon Gyula végr.

Előadó: *Zsabokrszky Ferenc.*

- V. 2705. Kati Juli — Törő János törl.
2843. Uglésics Miklós s n. — Szórics György törl.
2861. Dilavez Anna s t. — Lepenye Imre birt. per.
3019. Dr. Révész Károly — Kalocsai takptár törl.

Büntető tanács.

Előadó: *Bocz Alajos.*

- V. 2771. Druzsin József, lopás.
2766. Onoffer József >
2797. Ujvári János >
2814. Feith Konrád >

Előadó: *Angyal Pál.*

- V. 2311. Münz József k. t. sért.

Előadó: *Nábráczky Lajos.*

- V. 2765. Szijártó Jánosné st. emberölés.
2770. Rák Antalné st. org. és család:

Előadó: *Varga Nagy István.*

- V. 2813. Horváth Ferenc hat. ell. erősz.
2816. Angyal Péter sikk.

Szerkesztői üzenet.

„Henc Baba.” Sokkal nagyobb hatást ért volna el, ha versét egyenesen »Ó« hozzá küldi. Nálunk a hatás abban nyilvánult, hogy sajnáltuk önt és kinyilatkoztattuk, hogy a »szerelem vak,« mert másképp nem pazarolt volna tizenhat fillért a versére, mely nekünk egylyukas garast sem ér!

Laptulajdonos Felelős szerkesztő
SZAUTTER GUSZTÁV PLEININGER FERENC
TAIZS JÓZSEF
kiadó.

Hirdetések.

Látképes levelező-lapok.

Pécs városa és környéke legszebb részéről felvett és legszebben elkészített látképes levelező-lapok 10 darab 20 kr.

Schönwald R.-nél

☛ Király-utca, városház-épület. ☛

Pécs belváros Király-utca 36. számú házban

egy tágas bolthelyiség

3 ajtóval, jelenleg fűszer-üzlet, lakással együtt a jövő május 1-ére bérbeadandó.

Jó minőségű

borsöprű

kerestetik megvételre.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

Mi a legalkalmasabb ajándék

karácsonyra, újévre valamint születési és névnapi alkalomra, csakis egyedül

arczképes levelezőlap,

a melyet jutányos áron készít természetes főtételben, vagy esetleg fénykép után igen csinos kivitelben.

Marton István,

fényképész.

Ferencziek-utca 21. szám.

A NAGYKÖZÖNSÉG SZIVES FIGYELMÉBE!

A Pinter-féle Ferencz József-fürdőben

(siklói-országut 36. sz.)

december hó 1-én megkezdődött a **téli idény**, mely alatt a fürdő **reggel 6 órától este 6 óráig áll** a tisztelt közönség rendelkezésére.

2078. szám.
1900.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhirre teszi, hogy a pécsi kir. törvényszék mint csődbíróságnak 1900. évi 17494. számú végzésével Dr. Geller Samu tömeggondnok s ügyvéd által képviselt Reiff Károly és fia közadós cég csődtömege javára kézi zálogul szolgáló 30 drb. egyenként 200 korona vagyis összesen 6000 korona névértékű siklói takarékpénztári részvényekre az árverés elrendeltetvén, annak Pécsen a telekkönyvi árverési szobában leendő megtartására határidőül **1900. évi december hó 29. napján délelőtt 9 órája tüzetik ki**, a mikor a nevezett részvények a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén névértéken alul is el fognak adni.

Felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő részvények vételárából a csődtömeget megelőző kielégítéshez tartanak jogot, a mennyiben részükre foglalás korában eszközöltetett volna, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig alulírott kiküldöttnél vagy írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő ezen hirdetménynek a bíróság tábláján kifüggesztését követő naptól számítatik.

Kelt Pécsen, 1900. évi december hó 9. napján.

Engler Kálmán,
kir. bir. végrehajtó.

A ki mer, az nyer!

Figyelem!



Senki ne vegyen addig,
míg meg nem tekintette

STARK BENEDEK FIA cég

a „GÓLYÁHOZ” címzett üzletét,
ahol mindenki a legjutányosabb árak mellett legszebb és legdivatosabb árukat u. m.
Ruhaszövetet, barchet, vászon-árukat, valamint divatos női, gyermek-felöltőt meg nem tekintette.

Különös nagy választék
a legfinomabb perzsa és szmirna szőnyegekben, valamint függöny és ággyterítőkből.

a cégre!

SENSATIO!

Elsőrendű szép és gyöngén sózott
 Kassai sonkák, kilója 2 kor.
 Gráci sonkák, kilója 2 kor.
 . . Prágai sonka, kilója 2 kor. 40 fil.
 Prágai császárhús és karaj kilója 1 kor. 80 fil.
 továbbá mindennemű csemege árukat,
 sajtokat, kitűnő borokat és pezsgőket ajánl

NICK A. K. csemege kereskedés
 Pécs, Király-utca 1 sz., Bazár-udvar.

. A pilseni Polgári Sörfözde főraktára,
 nevezetesen ajánlatos a kitűnő téli sör
 és baksör palackokban

Pécs város és vidéke gazdaasszonyainak

a kellő helyen való takarékosága valódi művészet, állítja

KÖSZL JÁNOSNÉ kereskedő-cég

PÉCSETT, (Irgalmasok utcája 24. sz.) a „fehér kakas“-hoz.

Ezen cég ajánl **igen olcsón**, míg a készlet tart:

1 kg. kávé nyersen	1 frt 12 krért
1 „ „ „ Ma-	
nilla minőség, Cuba	
és Ceylon csak	1 „ 36 „
1 kg. gyöngykávé	1 „ 50 „
1 „ Cubakávé finom	1 „ 60 „
1 „ „ „ legfin.	1 „ 80 „
1 „ Mocca „ arabiai	1 „ 80 „
1 „ Arany Jáva kávé	1 „ 80 „
1 „ legf. pörkölt	1 „ 50 „

Pécs város és környékének közönsége hogy tudja meg, hogy mily olcsó és jó kávé árul Köszl, ha nem hirdeti?

A szesz és pálinka árának nagy adója dacára, míg a készlet tart, minden versenyen felül, eddig még nem létező árakon ajánl:
 1 liter jó rumot — — — — 50 krért.
 1 „ finom és igen erős, zamatos rumot theához — — — — 90 „
 1 palack Tipp-Topp nevű rumot, mely minden versenyen felül áll, 0,35 literes 50 kr, 0,7 literes 1 frt. — **Egyedüli elárúsítás a »fehér kakas«-nál.**

1 liter legfinomabb **Jamalkal rum** — 2 frt.
Cognac — 0,35 liter 55 kr., 0,7 liter 1 frt.
Thea, finom, 10 deka csak — — 40 kr.
 Legfinomabb **orosz karaván thea**
 10 deka — — — — 80 kr.
Cukor, leipnik—lundenburgi, — 1 kg. 44 kr.
 „ „ „ kocka 1 „ 46 kr.
Porcukor, saját őrlés 1 kg. — — 48 kr.
Liszt 00, kilója csak — — — 14 kr.

A közelgő karácsonyhoz: izléses, csinos és emellett olcsó karácsonyfadiszkek, cukorkák, arany és ezüst szálak és porok arany, bronz, ezüst fénylemez, szeszvilágításra berendezett lámpácskák, gyertyák minden színben. Meglehető olcsó játékujdonságul: futó egerek és crocodilok, burtrombita, babonacsokrok stb. a legnagyobb választékban.

Továbbá **mindenféle fűszer-áru a legjobb minőségben és a legolcsóbb áron** szerezhető itt be.

Szives pártfogást kér,

teljes tisztelettel

Vidéki megrendelések pontosan és gyorsan elküldetnek.

Köszl Jánosné.